

SAVE WILLOWDALE MANOR PARK

월로우데일 매너 공원을 구합시다

HELP STOP a bad decision that hurts our seniors,
destroys our green space and fails Toronto's homeless.

시니어들에게도 해가되고 자연공간을 파괴하여 노숙자들도 피해를 입게되는 부당한 결정을 막을 수 있도록 힘을 모읍시다.

On March 10th Toronto City Council surprised everyone by choosing the front lawn of WILLOWDALE MANOR at 175 Cummer Ave (at Willowdale Avenue) as the location for a permanent homelessness project.

3 월 10 일 토론토 의회는 175 Cummer Ave (at Willowdale Avenue)에 위치한 월로우데일 매너의 앞의 공간을 노숙자를 위한 장소로 영구적으로 사용한다는 깜짝 발표를 했습니다.

The City plans to place 64 small pre-built living units on the front lawn to house homeless men from across Toronto.

토론토시는 그 곳에 토론토 전역의 노숙자를 수용하기 위해 64 개의 작은 조립식 주택을 갖다 놓겠다는 계획을 하고 있습니다.

The City plans to remove over 60 trees from Willowdale Manor's parkland.

토론토 시는 월로우데일 매너 공원 안에 있는 60 그루의 나무를 없앨 계획입니다.

The City wants a special order from Ontario (an "MZO") to avoid the normal land use development process and prevent public scrutiny.

토론토시는 정상적인 토지이용 개발과정과 공개조사를 회피하기 위해 주정부로부터 특별명령(MZO)을 바라고 있습니다.

The City says this is an “emergency response” requiring a “fast-track” process. However, the units are PERMANENT, not TEMPORARY.

www.VoicesOfWillowdale.ca

토론토시는 이것이 패스트트랙이 필요한 **응급대응** 이라고 하지만, 이 시설은 **임시적인것이 아니라 영구적인 것입니다.**

www.VoicesOfWillowdale.ca

SAVE WILLOWDALE MANOR PARK

윌로우데일 매너 공원을 구합니다

HURTING OUR SENIORS

시니어들에 대한 핏포입니다.

Over 600 senior citizen residents of Willowdale Manor and Cumber Lodge, their families and staff, enjoy these parklands. No consideration has been given to their wellbeing. Nor to neighbourhood Tai Chi and other users.

이 땅은 Willowdale Manor 및 Cumber Lodge 에 거주하는 600 명 이상의 시니어와 그들의 가족 그리고 직원들이 즐기는 공간임에도, 그들의 웰빙은 전혀 고려하지 않았을 뿐만 아니라, 인근의 타이치 및 다른 이용자들에 대한 배려도 없었습니다 .

HURTING OUR ENVIRONMENT

환경을 파괴합니다.

The City wants to cut down 60+ trees, including many large mature trees. Not 1 or 2, but a full stand of trees.

토론토시에서는 커다랗게 다 자란 나무를 포함하여 60 그루 이상의 나무를 베어 낸다고 합니다. 이는 한 두 그루가 아닌 나무 전체를 베어 낸다는 얘기입니다.

HURTING OUR HOMELESS WITH POOR QUICK-FIX DECISIONS

노숙자들 위협하는 졸렬하고 졸속한 결정입니다.

The site is in an interior quiet residential neighbourhood, in the northernmost part of Toronto.

The site is far from parole offices, safe drug injection sites and major mental health programs.

The site is over 1 KM from major arterial roads, Yonge Street, Bayview, Steels and Finch Avenues.

64 hastily placed units will not have any effect on Toronto's 18,000 waiting list for supported housing,

이 곳은 토론토 최북단 조용한 주거지역에 있습니다.

이 곳은 가석방 사무실, 안전한 약물투여 사이트 및 주요 정신 건강 프로그램과는 아주 먼 거리에 있습니다.

이 곳은 주요 간선도로, Yonge Street, Bayview, Steels 및 Finch Avenues 에서 1km 이상 떨어져 있습니다.

급조된 64 개의 이 시설은 토론토 공영주택을 기다리는 18,000 명의 대기자들에게 어떤 이득도 되지 않는 것입니다.

SECRECY

비밀

City of Toronto claims to have evaluated thousands of potential sites across Toronto.

This evaluation was done in secret. City plans were revealed just hours before City approval.

Notice signs were not even placed on the Willowdale Manor site until AFTER City approval.

토론토시는 토론토 전역에 걸쳐서 수천 개의 후보 지역을 평가했다고 주장합니다.

이 평가는 비밀리에 이루어졌습니다. 이 계획은 시의회 승인 바로 몇 시간 전에야 공개되었습니다.

토론토시의 승인이 날 때까지도 윌로우데일 매너 사이트에는 공지사인도 붙이지 않았습니다.

TAKING AWAY YOUR RIGHTS

당신의 권리를 빼앗습니다.

The City wants an “MZO”. MZOs are for projects of such exceptional Provincial significance that the public’s rights to receive information, participate in a public hearing and to appeal the City’s decision to an independent appellant board are completely suspended. An MZO will allow the City to completely avoid the democratic process, including basic requirements such as a “planning justification report”.

토론토시는 "MZO"를 원합니다. MZO란 예외적인 주정부의 중대한 프로젝트를 위한 것으로, 대중이 정보를 받고, 공청회에 참여하고, 시에서 내린 결정을 독립 항소위원회에 항소할 수 있는 권리를 완전히 중단시키는 것입니다. 이러한 MZO를 통해 토론토시는 “계획 정당화 보고서”와 같은 기본 요구 사항을 포함한 민주적 절차를 완전히 피해 갈 수 있습니다.

Even the City Councillors who voted for this say MZO’s remove our rights!

이 계획에 찬성한 시의원들조차 MZO가 우리의 권리를 빼앗는다고 말합니다!

“MZO stands for Ministerial Zoning Order, a special legislative tool which poses a real threat to your right to provide feedback on matters of the environment and urban design...MZOs however remove these citizen rights”:

Shelley Carroll, City Councillor, Ward 17 Don Valley North, March 11, 2021

“MZO는 (Ministerial Zoning Order)의 약자로, 환경 및 도시 디자인 문제에 대한 피드백을 제공 할 수 있는 여러분의 권리에 실질적인 위협을 가하는 특별 입법 도구로, 행정구역지정명령을 의미합니다. MZO는 이러한 시민의 권리를 없앱니다.

2021년 3월 11일 Shelley Carroll 시의원, Ward 17, Don Valley North

OUR CITY COUNCILLOR IS ATTACKING CONCERNED RESIDENTS WHO DARE QUESTION THIS SECRET DECISION

우리의 시의원들이 이 비밀 결정에 의문을 제기 할 우려가있는 주민들을 공격하고 있습니다.

“[they] attempted to dehumanize the homeless to justify doing nothing for them.”

John Filion, City Councillor, Ward 18, Willowdale, March 12, 2021

"[그들은] 노숙자를 위해 아무것도 하고 있지 않다는 것을 정당화하기 위해 그들을 비인간적으로 만들려는 시도를 했습니다.

2021년 3월 12일 John Filion 시의원, Ward 18, Willowdale

Join our effort to ensure our fairness and good decisions that benefit our community.

About Voice of Willowdale:

Voices of Willowdale is a grassroots non-partisan organization of community members from the Willowdale Ward 18 neighbourhood of Toronto

We are “People who Care”. We care about our neighbours, our community and our environment.

We believe our elected officials and governments should respect the community and act on behalf of all the residents of Willowdale.

We are committed to bring important issues and facts to your attention.

지역사회에 이득이 되는 공정성과 올바른 결정을 보장하기 위한 노력에 동참해 주십시오.

“윌로우데일의 소리” 는:

토론토의 윌로우데일 18 지역구 주민들로 구성된 당파를 초월한 시민단체입니다.

우리는 우리의 이웃과 지역사회 그리고 환경을 생각하는 사람들입니다

우리는 선출된 의원들과 정부가 지역사회를 존중해야 하고 윌로우데일에 사는 모든 주민들을 위하여 일해야 한다고 믿습니다.

우리는 여러분께 중요한 이슈와 사실을 알려드리기 위해 최선을 다하고 있습니다.

www.VoicesOfWillowdale.ca